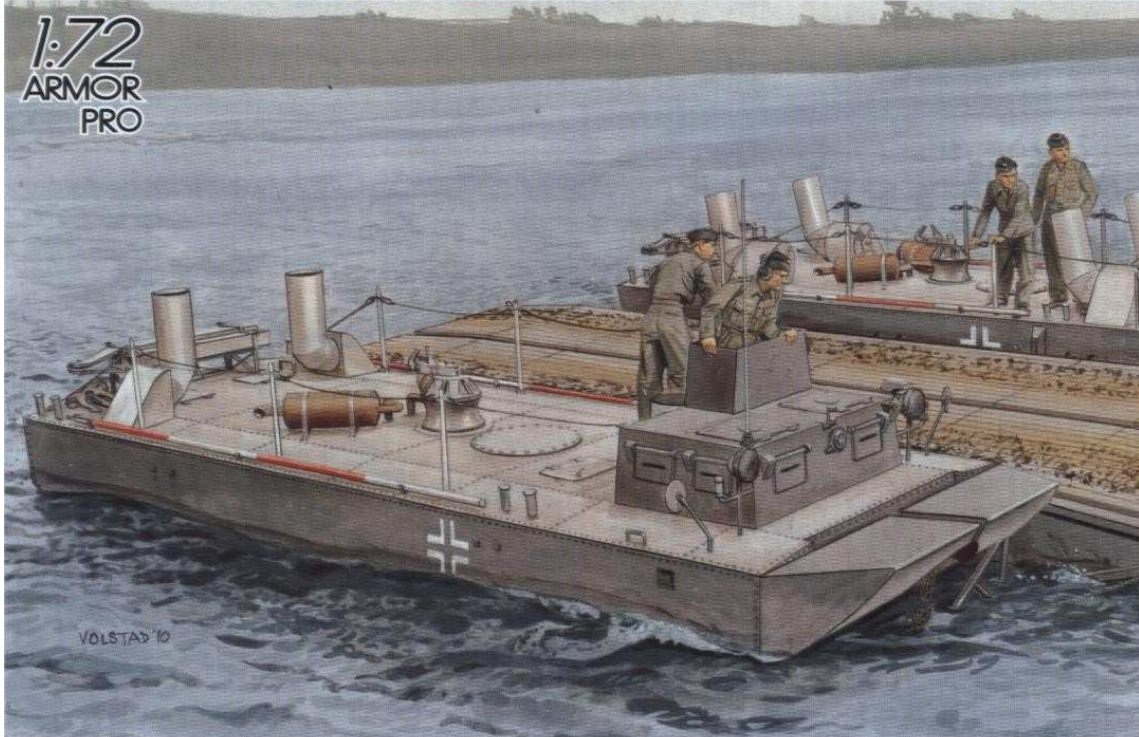


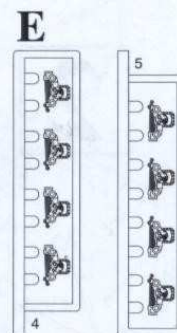
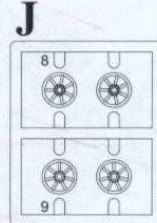
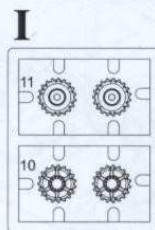
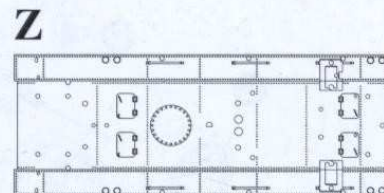
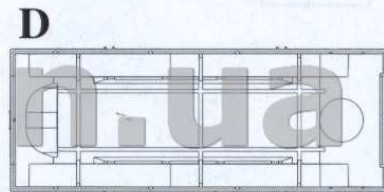
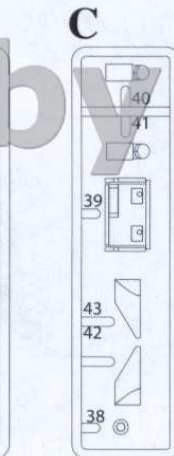
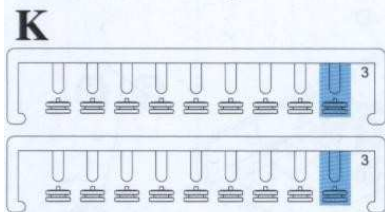
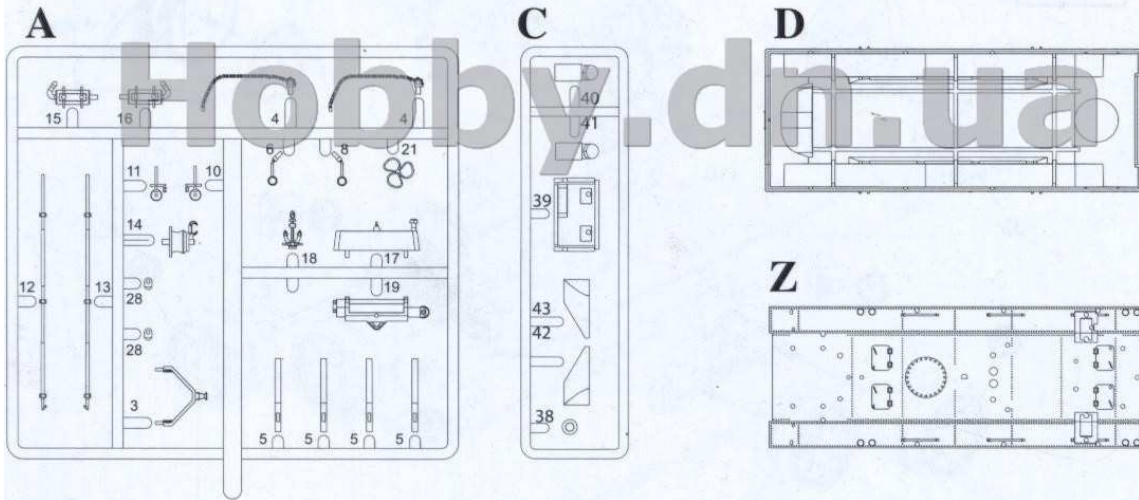
Panzerfähre

Prototype Nr. II
Gepanzerte Landwasserschlepper

1:72
ARMOR
PRO



KIT NO. 7490



X DS



Fx16



の部品は使用しません
Parts not for use.
Telle werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti n'ni utilizati.
不需要使用的零件

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気をお願いします。
- ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr.カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

【注意】

- ・勿於近火處使用膠水或油漆・並打開窗戶保持空氣流通。
- ・■代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- ・自膠架中取出部件時・應用模型專用剪・並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- ・ Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・ Symbole wie ■ beziehen sich auf die Farbrnummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- ・ Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・ When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・ Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・ When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・ See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・ Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

ATTENZIONE

- ・ Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・ ■ delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・ Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・ Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

x2 2つ製作してください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FAIRE DUE PEZES
TEE 2 KPL
GOR 2 ST
雙件二個

切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
POISTA
AVLAGSNA
切去

接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
ESILIMAA
LIMMAEJ
不用黏合

デカールを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ANZUEHBLD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
ASETA SIERTOKIVA
APPLICERA DECALEN
貼上印紙

穴を埋めてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO
TAVTA REIKA
FYLL HÅLET
形孔填平

接着剤が乾くまで2〜3分待ってください
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY
DWIGE VÄNTA INOMRETTES TID FÖR KLÄSSTOFF ATTRÖKNAD
APRETERE ALICUM MOMENTUO COLLA E E SECURAR
VIZUZE PRETERE DUELOES ASSONAI SECURE
VÄNTÄ KÄSÄNNEITÄLLYÖN
ODKA MÄLIMÄ VÄÄNTÄ KÄSÄNNEITÄLLYÖN
粘膠數分鐘 直至接膠劑乾固

注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
VAROASTI
FOIKTIST
小心留意

穴を開けてください
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORD APERTO
AVAA REIKA
OPPIÄ HÄLET
鑽孔

接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMA YHTEEN
用膠黏合

折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER SIL VOUS PLAIT
PIEGARE
TAITA
BOCKA
屈曲

どちらか選択してください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可以選擇採用

瞬間接着剤(金属用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA INSTANTANEA PER METALLI
PÄKALIMAA METALLIOSIA VARTEN
SNÄBLIM FOR METALLDELAR
金屬用速乾膠

DS Dragon is always at the forefront in utilizing new technology and material in the development of its various product lines. Such innovation is geared to reduce the modeler's construction time and effort, but at the same time brings high detail to the end product. Dragon is proud to introduce DRAGON STYRENE 100, a cross breed that has the advantage of both polystyrene and PVC vinyl, developed and formulated by the Dragon R&D Team.

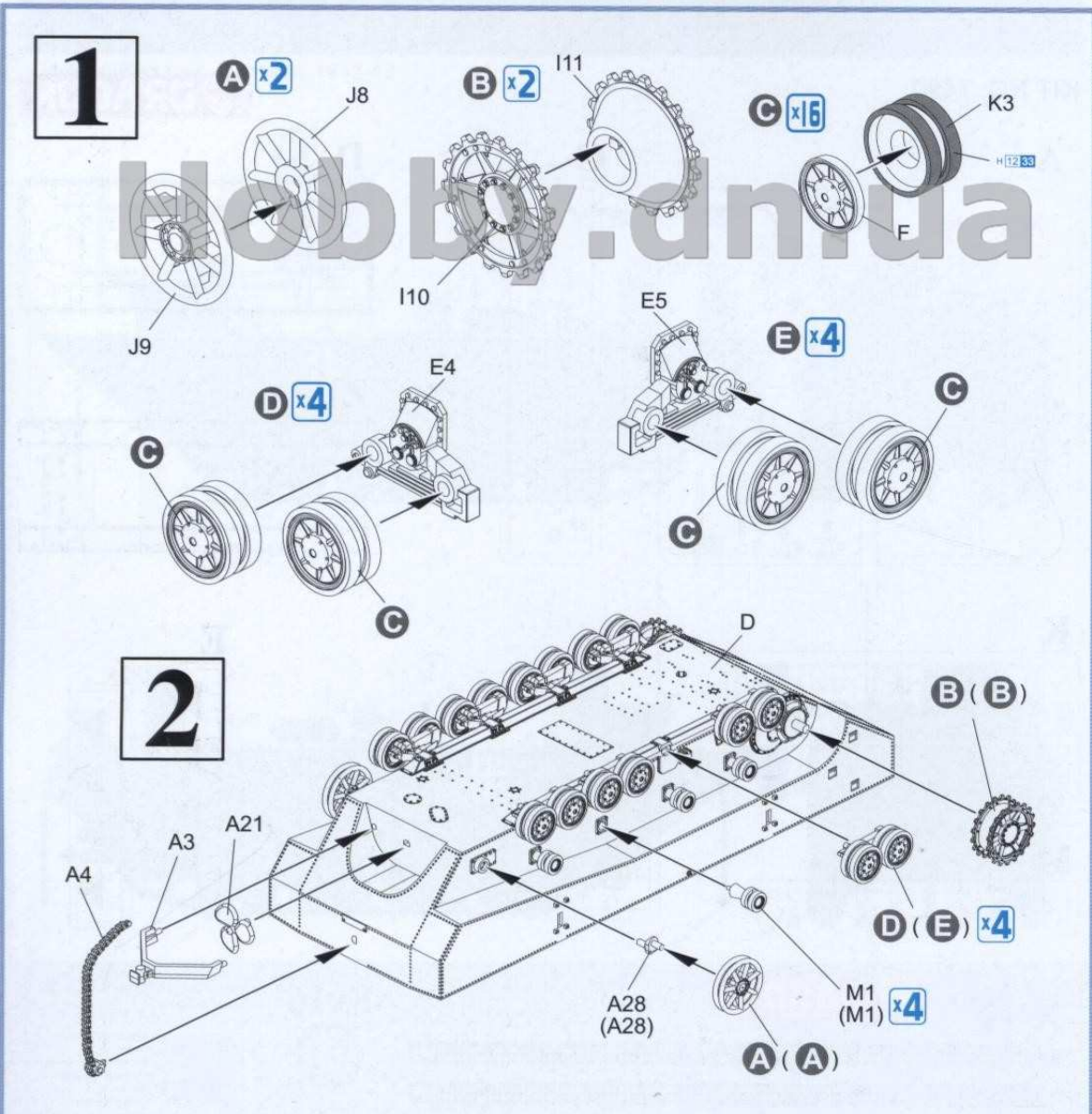
1 it allows filing, cutting, sanding and polishing

2 easy to get rid of parting lines by modeling thinner

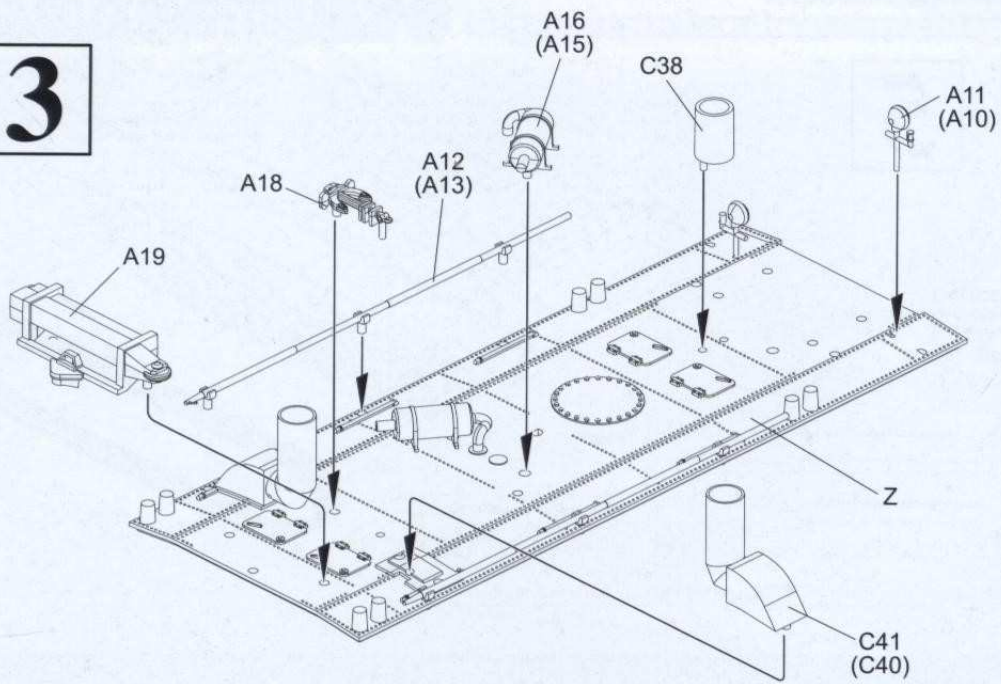
3 can be glued using normal modeling liquid cement

H11 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR ■ GSI CREOS CORP. MR. COLOUR ■ MODEL MASTER COLOR

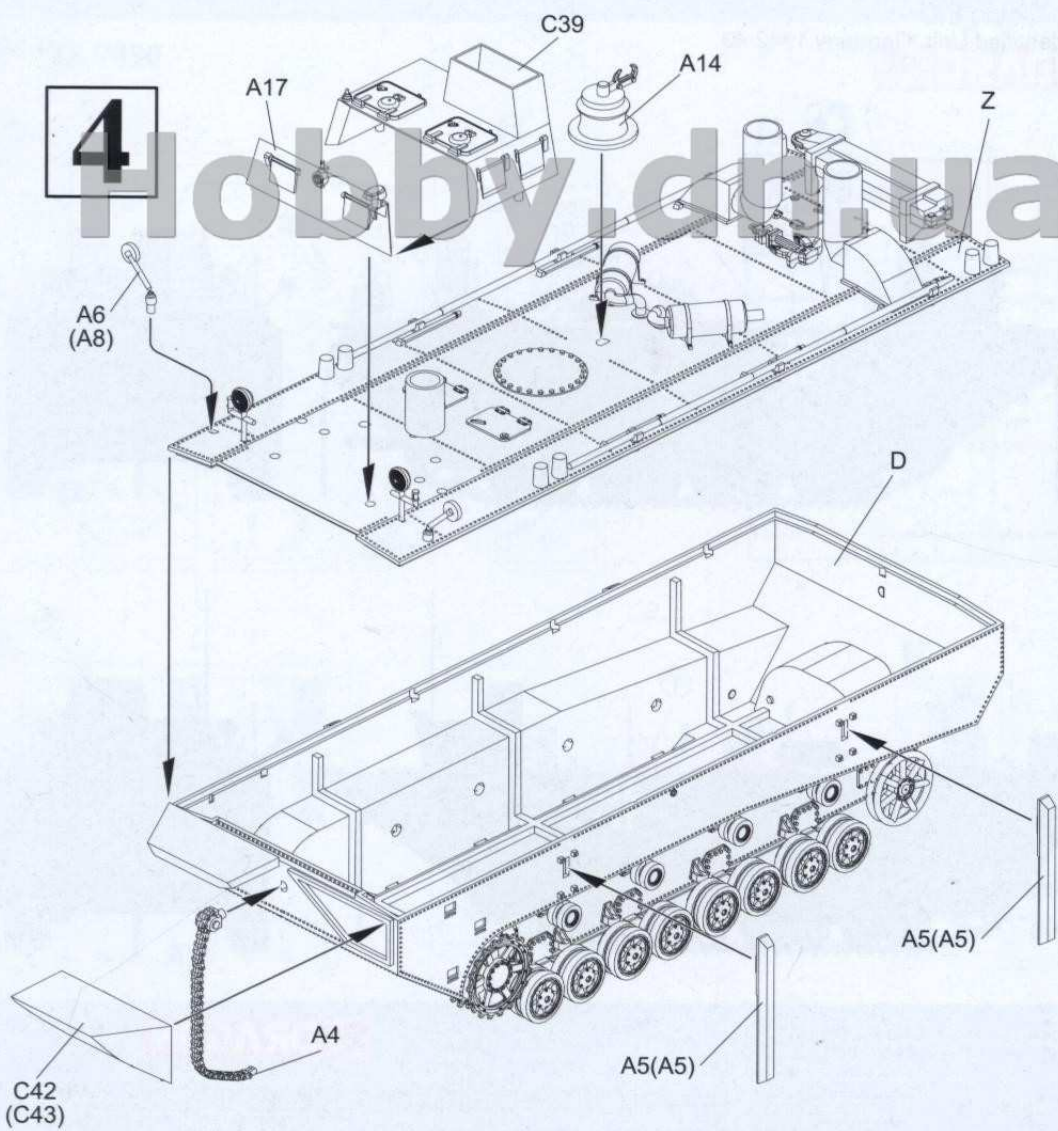
H13	3	レッド(赤)	1503	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	紅色
H9	9	ゴールド(金)	1744	GOLD	GOLD	OR	ORO	金色
H11	11	つや消しホワイト	1768	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BLANCO OPACO	啞白色
H18	18	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H32	32	ダークグレイ(フィールドグレイ)	2036	FIELD GRAY(1)	FELD GRAU(1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(1)	GRIGIO CAMPO	田灰色
H51	51	ガルグレー	1730	LIGHT GULL GRAY	LIGHT GULL GRAY	LIGHT GULL GRAY	GRIGIO GASSIARO CHIARO	浅海霧灰色
H76	76	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色



3



4



5

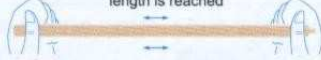
Panzerfähre
Gepanzerte Landwasserschlepper
Prototype Nr.II
Length: 182mm
Links: 93



Check standard track length



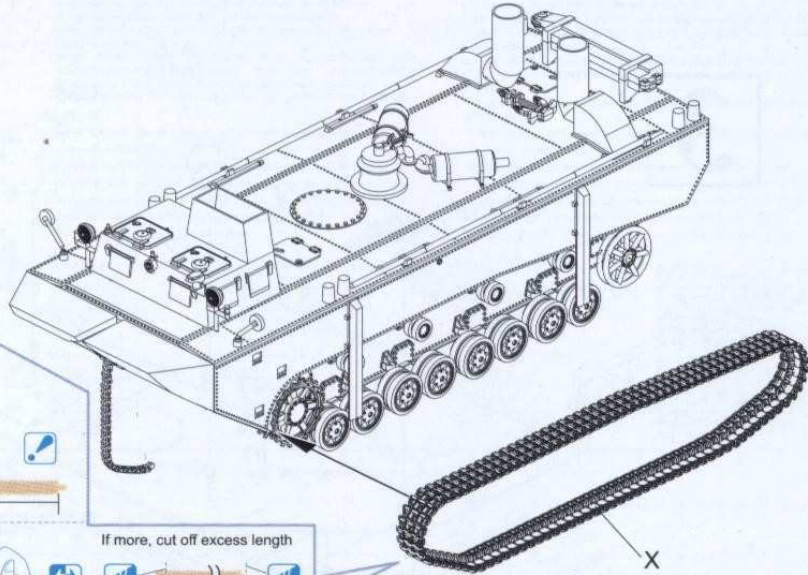
If less, gently stretch track till required length is reached



If more, cut off excess length



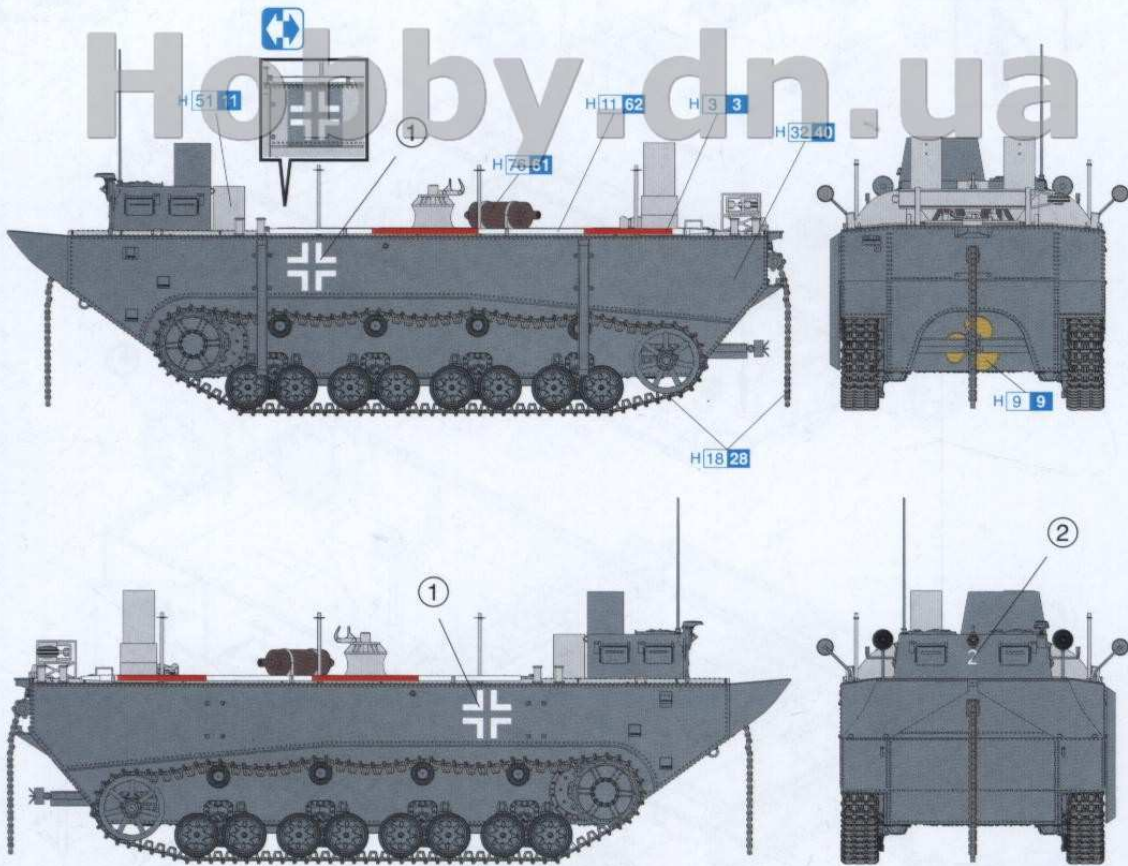
Note: The inherent elasticity of DS may lead to a slight variation in track length



Painting & Marking

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示

Unidentified Unit, Germany 1942-43



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



DRAGON

Copyright © 2013

7490-01

● 中心位置を正しく
● 中心位置を正しく
● 中心位置を正しく

● Correct Method for Applying Decals
● Check the model surface with a scale ruler
● Do not apply decal straight from the decal sheet, but do it
● Apply the decal to the model surface with a brush or
● Use a soft brush to check the decal is applied from the
● Apply the decal to the model surface with a brush or
● Apply the decal to the model surface with a brush or
● Apply the decal to the model surface with a brush or

● Die Korrekte Aufbringen der Abzeichen
● Prüfen Sie das Modell mit einem Maßstab
● Tragen Sie das Abzeichen nicht direkt von der Folie auf
● Tragen Sie das Abzeichen mit einem weichen Pinsel auf
● Prüfen Sie das Abzeichen mit einem weichen Pinsel
● Tragen Sie das Abzeichen mit einem weichen Pinsel auf
● Prüfen Sie das Abzeichen mit einem weichen Pinsel

● Modo esatto per applicare le decalcomanie
● Controllare il modello con una scala
● Applicare le decalcomanie direttamente dalla foglia
● Applicare le decalcomanie con un pennello morbido
● Controllare le decalcomanie con un pennello morbido
● Applicare le decalcomanie con un pennello morbido
● Controllare le decalcomanie con un pennello morbido

● Comment appliquer les décalcomanies correctement
● Vérifier le modèle avec une échelle
● Appliquer les décalcomanies directement sur la feuille
● Appliquer les décalcomanies avec un pinceau doux
● Vérifier les décalcomanies avec un pinceau doux
● Appliquer les décalcomanies avec un pinceau doux
● Vérifier les décalcomanies avec un pinceau doux

● 貼上位置確認の正確な方法
● 中心位置を正しく
● 中心位置を正しく
● 中心位置を正しく

● 貼上位置確認の正確な方法
● 中心位置を正しく
● 中心位置を正しく
● 中心位置を正しく